

---

FRA 1705

REGARDER, ÉCOUTER, ÉCRIRE  
Horaire : lundi et mercredi 12h30 à 15h30

Été 2026

---

Martina Chumova

[martina.chumova@umontreal.ca](mailto:martina.chumova@umontreal.ca)

---

## DESCRIPTION DU COURS

Écriture à partir des perceptions auditives et visuelles, en relation avec les arts qui s'y rattachent ; analyse en séance des textes produits par les étudiants.

## OBJECTIF ET CONTENU

Ce cours propose de s'attarder d'abord à l'observation et à l'écoute en tant que base et moteur de la création. À l'aide d'exercices d'écriture et d'observation, les étudiant.e.s seront amené.e.s à interroger, développer et affiner leur posture d'attention à ce qui les entoure – lieux, sons, images, sensations, etc.

Nous nous intéresserons ensuite aux croisements entre la littérature et les autres arts. Qu'arrive-t-il lorsque le texte se nourrit de photographies, de musique, de danse ou de cinéma ? Les œuvres qui en résultent seront considérées non seulement comme objets d'analyse et de discussion, mais également comme des impulsions pour la pratique d'écriture.

Le cours prévoit un enseignement en classe, incluant des exposés magistraux, des ateliers et des discussions. La lecture et l'analyse d'œuvres restent essentielles, et il nous arrivera de sortir de l'université afin de pratiquer l'écriture *in situ*.

Les étudiant.e.s seront appelé.e.s à commenter les textes de leurs pairs, dans le but de s'exercer à formuler et à recevoir des commentaires sur des textes qui, sans être nécessairement aboutis, peuvent bénéficier de regards extérieurs.

## ÉVALUATIONS

Les modalités des évaluations seront expliquées en classe lors de la première séance.

- **Quatre textes brefs : 40 %**
- **Un texte long : 40 %**
- **Un exposé oral de 10 minutes : 10 %**
- **Participation : 10 %**

→ Les textes remis devront être composés uniquement pour le cours FRA 1705. Il n'est pas autorisé de remettre un texte déjà rédigé auparavant.

## LECTURES

### Œuvre complète

L'étudiant.e doit se procurer le livre suivant, disponible à la librairie de l'Université de Montréal.

BIRON, Charlotte, *Jardin radio*, Quartanier, coll. « Écho », 2022.

### Extraits

Les extraits à lire obligatoirement seront disponibles sur Studium.

B., Daphné, *Maquillée*, Marchand de feuilles, 2020.

BACON, Joséphine, *Un thé dans la toundra/Nipishapui nete mushuat*, Mémoire d'encrier, 2013.

DARRIEUSSECQ, Marie, *Pas dormir*, P.O.L., 2021.

DILLARD, Annie, *En vivant, en écrivant*, trad. Brice Matthieussent, Christian Bourgois, 1996 [1989].

ERNAUX, Annie, *Les années*, Gallimard, 2008.

GUIBERT, Hervé, *L'image fantôme*, Éditions de Minuit, 1981.

GUO, Angelina, *Comparution*, Quartanier, 2024.

MIHELAKIS, Eftihia, *Ούτις/Nobody/Personne*, Les Herbes rouges, 2026.

MORENCY, Pierre, *L'œil américain*, Boréal, 1989.

PANASSENKO, Polina, *Tenir sa langue*, Paris, Éditions de l'Olivier, 2022.

ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Les Rêveries du promeneur solitaire*, Gallimard, 1972 [1782].

QUIGNARD, Pascal, *La haine de la musique*, Calmann-Lévy, 1996.

ROY, Simon, *Ma vie rouge Kubrick*, Boréal, 2014.

TURCOTTE, Élise, *Autoportrait d'une autre*, Alto, 2023.

SEBALD, W. G., *Les émigrants*, trad. Patrick Charbonneau, Actes Sud, 1999 [1992].

SUEUR, Jérôme, *Histoire naturelle du silence*, Actes Sud, 2023.

\*Cette liste est indicative et susceptible d'être modifiée.

### Intégrité

L'Université de Montréal s'est dotée de deux règlements disciplinaires sur la fraude et le plagiat, un qui s'adresse aux étudiants de premier cycle et l'autre à ceux des cycles supérieurs :

<https://integrite.umontreal.ca/accueil/>